

Germany-Potsdam: Computer servers

OJ S 119/2021 22/06/2021

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum GFZ – Einkauf

Postal address: Telegrafenberg Haus G 255

Town: Potsdam

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postal code: 14473

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle/Einkauf (V3)

E-mail: vergabestelle-310@gfz-potsdam.de

Telephone: +49 331 / 288-1632

Internet address(es):

Main address: <http://WWW.GFZ-POTSDAM.DE>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E71184143>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Einrichtung des öffentlichen Rechts

I.5. Main activity

Other activity: Forschung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

GPU-Erweiterung des HPC-Clusters

II.1.2. Main CPV code

48822000 Computer servers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

GPU-Erweiterung des vorhandenen HPC-Clusters.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 300 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Potsdam

II.2.4. Description of the procurement

Ziel der Beschaffung ist die Erweiterung des vorhandenen HPC-Clusters am GFZ Potsdam mit GPU-Systemen für rechenintensive Prozesse wie maschinelles Lernen und sonstige Single oder Double Precision Fließkommaberechnungen. Die Erweiterung soll im laufenden Betrieb erfolgen. Die Netzwerkinfrastruktur soll im Rahmen der Erweiterung entsprechend der bestehenden Infrastruktur voll kompatibel ausgebaut werden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 300 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Verlängerung des Wartungsvertrages 36M auf 60M in Abhängigkeit vom Angebotspreis

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Bieter haben als vorläufigen Nachweis der Eignung (gemäß der Punkte III.1.1), III.1.2) und III.1.3) dieser Bekanntmachung) mit dem Angebot – das ausgefüllte Formblatt 124_LD „Eigenerklärung zur Eignung für Liefer-/Dienstleistungen“ – oder die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen.

Der Nachweis kann stattdessen auch durch Eintragung in einem amtlichen Verzeichnis (z. B. dem durch die Industrie- und Handelskammer eingerichteten PQ-Verzeichnis) oder durch Vorlage eines Zertifikates im Sinne der europäischen Zertifizierungsstandards erbracht werden.

— Eintrag im Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes oder vergleichbares Dokument des Herkunftslandes.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Erklärung der Mitgliedschaft der Berufsgenossenschaft,
- Umsatzangaben bezogen auf die zu erbringenden Leistungen der letzten 3 Jahre,
- Erklärung, dass der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit beitragspflichtig, ordnungsgemäß erfüllt sind,
- Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet,
- Erklärung, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Fachkräfte: Die Installation vor Ort erfolgt durch ausgebildete Fachinformatiker für Systemintegration (oder gleichwertig),
- 2 Referenzen, die in Art und Leistungsprofil mit diesem ausgeschriebenen Projekt vergleichbar und nicht älter als 3 Jahre sind.

Der Bieter erklärt sich durch Angabe der Referenz(en) mit einer Nachfrage des Auftraggebers bei den jeweiligen Referenzbeauftragten einverstanden.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Mindestlohn: Formlose und unterschriebene Eigenerklärung (Formblatt „124 Eigenerklärung zur Eignung“), dass die Bestimmungen des Mindestlohngesetzes und des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes (§ 19 Abs. 3 MiLoG, § 21 Abs. 3 AEntG) erfüllt werden.

2. Einhaltung der datenschutzrechtlichen Anforderungen: Formlose Erklärung der konsequenten Einhaltung der Datenschutzbestimmungen (DSGVO) unter Beachtung der wettbewerblichen Gegebenheiten zur Vermeidung von Weitergabe von Kundendaten und Betriebsinterna. Der Auftragnehmer verpflichtet sich bei Vertragsabschluss auf Wunsch des jeweiligen Bedarfsträgers zum Abschluss eines Auftragsverarbeitungsvertrags.

- Zertifizierung nach ISO/IEC 14001 oder vergleichbar,
- Zertifizierung nach ISO/IEC 9001 oder vergleichbar,
- Mitgliedschaft im NVIDIA Partner Programm der Stufe Elite im Bereich Compute oder Compute DGX soweit NVIDIA angeboten wird (ansonsten äquivalent nachzuweisen).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/07/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 17/09/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30/07/2021 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Wir empfehlen allen Bietern sich freiwillig auf der Vergabeplattform www.subreport-elvis.de/E71184143 zu registrieren. Damit werden Sie über Änderungen an den Vergabeunterlagen und Antworten zu auftretenden Bieterfragen informiert. Alle nicht registrierten Bieter müssen sich auf der Vergabeplattform über Änderungenselbstständig informieren. Diese Obliegenheit besteht bis zum Ablauf der Angebotsfrist.

Bieterfragen können bis zum 23.7.2021 ausschließlich über die Vergabeplattform an die Vergabestelle gestellt werden.

Wir empfehlen dringend, das Angebot bereits mindestens 48 Stunden vor Ablauf der Angebotsfrist vollständigeinzureichen, um bei etwaigen Schwierigkeiten noch ausreichend Zeit zu haben, diese mit der eigenen IT oder mit dem Support der Vergabeplattform zu lösen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Straße 76

Town: Bonn

Postal code: 53123
Country: Germany
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telephone: +49 22894990
Fax: +49 228-9499163
Internet address: www.bundeskartellamt.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB:

- 1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.
- 2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.
- 3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:
 - a) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
 - b) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - c) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 - d) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Helmholtz-Zentrum Potsdam, Deutsches GeoForschungsZentrum GFZ – Vergabestelle

Postal address: Telegrafenberg

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

E-mail: vergabestelle-310@gfz-potsdam.de

Telephone: +49 3312881632

Internet address: www.gfz-potsdam.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/06/2021